

GRACIELA BORQUEZ:

## “Para nosotras la unidad es más fácil”

“Para nosotras, las mujeres de la oposición, es más fácil trabajar unidas, porque nuestras reivindicaciones son las mismas” cuenta a FORTIN, Graciela Borquez, vicepresidenta del departamento de la mujer demócratacristiana.

Y a la unidad en la acción “ha ayudado enormemente el discurso oficialista. Dicen que, ‘la mujer es complemento del hombre’ y ‘está feliz porque hay orden y seguridad’, pero la verdad es que este régimen ha significado perder los avances logrados en 50 años de lucha. La mujer de la clase media, de los sectores populares, mira desesperanzada cómo se cierran las puertas para la educación de sus hijos, cómo no hay justicia, se tortura, se mata. La salud se convierte en un privilegio, el trabajo en subempleo”.

“Hoy, las mujeres políticas y las feministas luchamos juntas en dos dimensiones. Una pelea coyuntural, por la democracia —continúa Graciela— porque en un momento de crisis como éste, la mujer es la más afectada. Es la primera en ser despedida y, frente a la cesantía del hombre, se ve obligada a mantener el hogar. Coyuntural, porque sólo en democracia podremos seguir exigiendo el fin de la discriminación, porque la mujer es la más segregada entre los segregados”.

“Luchamos por una sociedad con justicia social y libertades democráticas. Un proyecto donde explícitamente se considere las reivindicaciones propias de la mujer, que asuma el doble trabajo que



realizamos, en la casa y fuera de ella. Recuperar los permisos pre y post natal, compartir con el hombre los roles domésticos, la patria protestad, y que no se repita la experiencia de otros países de América Latina como en Uruguay, donde la mujer, luego de desempeñar un rol fundamental en la lucha contra la dictadura, vuelve a un segundo plano y ninguna mujer llega al Parlamento. Queremos que se rompa ese cuello de botella, que la mujer tenga acceso a la toma de decisiones, a los niveles de dirección política, dejar de ser militantes de segunda clase. Por esto, saludamos muy felices al pueblo filipino, pues ellos, por intermedio de una gran mujer, han recuperado la justicia. Lo que sin duda será un fuerte estímulo para las próximas movilizaciones”.

HAYDEE LOPEZ, DIRIGENTE DEL COLEGIO MEDICO:

## “Las mujeres somos fundamentalmente unitarias”

¿Cómo abordarán ustedes, este año, la conmemoración del Día Internacional de la Mujer?

“De partida, estamos haciendo una convocatoria para efectuar una movilización que, esperamos, sea la continuación de las anteriores, efectuadas a partir del 84 en el Caupolicán. La característica fundamental de las movilizaciones femeninas es su carácter unitario y que son constantes y crecientes.”

¿Y cómo han logrado esa unidad entre las mujeres, que no parece repetirse tan fácilmente en otros planos?

“Es muy simple. La unidad tiene como centro el clamor por el retorno a la democracia, integrando a los más amplios sectores sociales. Además no es sólo por motivos generales. La situación de la mujer es más vulnerable a la represión y al atropello de los derechos sociales y humanos en general. Por ejemplo, si hay cesantía y bajos salarios, las mujeres reciben menos paga que los hombres, tal como se está dando en el POJH. Otro motivo para nuestra unidad es la legislación social del régimen que, por ejemplo en el caso de la salud, disminuye y suprime derechos primarios que antes gozábamos, tales como atención gratuita en el parto; servicios de planificación familiar; programas de alimentación para madres y niños, etc.”

¿Y cómo se manifestará esta unidad este 8 de marzo?

“Con movilización, naturalmente. Aparte de la concentración pública que esperamos realizar en la Plaza de la Cons-



titución —y que dependerá de la autorización del gobierno— las mujeres realizaremos numerosos actos complementarios a éste. Hasta el momento, se han efectuado actos en las zonas oriente, oeste, sur; encuentros para solidarizar con las compañeras presas políticas; asambleas de mujeres profesionales, etc.”

¿Y qué piensa del reciente triunfo de Corazón Aquino?

“Por supuesto que la caída de Marcos y la asunción de Aquino es, para nosotras, motivo de alegría y un hecho premonitorio (dice sonriendo) de lo que podría suceder en Chile. Creo que, además, Corazón Aquino merece admiración por su valentía. No sólo por haber enfrentado al dictador, sino por la fuerza con que enfrentó el asesinato de su esposo, tal como lo han hecho en nuestro país las miles y miles de mujeres que en este régimen han perdido a sus maridos, hijos o hermanos.”

# Este es el año,

El 7 de marzo las mujeres saldrán a la calle; en silencio, pacíficamente, se tomarán el centro. No marcharán alegres sino serias, enojadas por el dolor de 12 años, para recordar a 60 obreras textiles norteamericanas que murieron calcinadas un 8 de marzo, y a todas las mujeres que continuaron la lucha por la reforma social y el derecho a participar plenamente en la construcción de la sociedad. Por la justicia, por ser individuos completas que puedan pensar el mundo y no sólo padecerlo.

Desde los primeros días de febrero, en las poblaciones, en los sindicatos, en las iglesias, cientos de grupos de mujeres se han juntado, conversado, para preparar “la mayor movilización femenina de estos años”.

“Las mujeres tenemos claro que no podemos fallar —dice Asunción Bustos— nosotras abrimos la movilización”. La marcha del siete es la punta del iceberg.

FANNY POLLAROLO:

## “Democracia para el pueblo y las mujeres”

Para Fanny Pollarolo, la fecha adquiere hoy un valor especial en la mujer chilena, que representa “en plenitud las exigencias a que estamos enfrentadas como mujeres y como pueblo: conquistar la democracia y la justicia en nuestro país y, por tanto, ser capaces de luchar con valor y organizadamente”.

“Porque es necesario y urgente, celebraremos éste 8 de marzo con mucho entusiasmo, avanzando en mayor unidad y más organización, saliendo a la calle el 7 de marzo”, señaló.

“La lucha de la mujer chilena por incorporarse plenamente a las tareas de la sociedad, lleva siempre incluido un profundo sentido transformador. Se trata no sólo de luchar por derechos civiles y políticos, sino que es necesario también transformar las estructuras económicas y sociales que sostienen la desigualdad y la injusticia y luchar, además, contra las viejas pautas culturales de una sociedad marcada por el egoísmo y la competitividad.”

“La mujer tiene muchísimo que aportar en el desarrollo de la democracia para hacerla más verdadera y humana. Y este aporte lo había venido dando desde hace muchas décadas en nuestro país. A partir del golpe militar la lucha adquirió otro carácter, y la mujer se enfrentó desde el primer momento a ella. Su disposición a luchar, venciendo el miedo y apoyándose en la organización; su esfuerzo por alcanzar el consenso, trabajando con espíritu unitario y fraterno, dejando los personalismos y ambiciones; porque se pone en el centro de la tarea común y el anhelo



colectivo.”

“Queremos una democracia más rica e igualitaria que la que teníamos, donde se aplique la justicia a los crímenes cometidos. Sabemos que no habrá paz, ni reconciliación, ni recuperación moral, si no somos capaces de asegurar la urgencia de verdad y justicia. Una democracia que adopte las medidas económicas para satisfacer las necesidades básicas del pueblo: vivienda, salud, alimentación y educación. Lucharemos por la independencia de nuestra patria y, junto al resto de los verdaderos demócratas, en la tarea por sacar a este país del estado en que se encuentra.”

“Así como las mujeres filipinas conmovieron al mundo con su valentía, también nosotras nos esforzamos por estar a la altura de las exigencias de la historia. Para ser capaces, en el futuro, de sentirnos satisfechas de nosotras mismas.”

DIA INTERNACIONAL DE LA MUJER:

## Llegan numerosas delegaciones extranjeras

Con delegaciones de organizaciones femeninas de Inglaterra, Argentina, Brasil, República Federal Alemana, Bolivia y otros países, y precedida de numerosos actos que se han venido realizando en Santiago y en todo el territorio, tendrá lugar la manifestación convocada por las mujeres para conmemorar su Día Internacional.

Aunque la prensa de la semana informó que las organizaciones femeninas ha-

bían solicitado el permiso correspondiente a la Comandancia de la Guarnición de Santiago, hasta el momento de cerrar esta edición no se conocía respuesta al respecto. Sin embargo, no sólo las organizaciones femeninas, sociales, poblacionales y sindicales, sino que también los colegios profesionales, a través de sus departamentos femeninos, han continuado los preparativos para la movilización a que han convocado.



# palabra de mujer!

"Nuestra presencia sigue siendo invisible. No se nos percibe como sujetos activos. Pasamos por la historia y la palabra apenas nos registra. A través de miles de generaciones ha prevalecido la concepción y práctica de una sociedad patriarcal que privilegia al hombre, asegura a éste el plano público para su acción y desenvolvimiento, mientras socializa a la mujer para el ámbito privado, la familia, la casa", señala la Plataforma de la Mujer Chilena presentado por el MENCH (Cordinadora de Organizaciones Femeninas), al Congreso Mundial de la Mujer, realizado en 1985, en Nairobi, Kenya.

Pero todas las organizaciones políticas y sociales de la mujer chilena están decididas a terminar con esta discriminación. "Las mujeres tenemos el derecho y el deber de opinar y decidir acerca del tipo de sociedad en que queremos vivir", y el primer obstáculo de esta incorporación plena se llama Pinochet.

ASUNCION BUSTOS:

## "Queremos sacarnos el dolor de la dictadura"

"Nosotras no queremos que llegue la democracia y nos manden para la casa", explica a Fortín Mapocho, Asunción Bustos, ex presidenta de Mudechi y dirigente de las Mujeres por la Vida. "Queremos tener igualdad de derechos, pero no en el sentido feminista de ser iguales a los hombres, sino que se reconozca que la percepción afectiva, la sensibilidad, es tan importante como lo racional, y que sólo al unir ambas visiones, hombres y mujeres podrán mejorar el mundo."



"Queremos sacarnos el dolor de la dictadura. El dolor de la tortura, de los desaparecidos, de la miseria, de la discriminación. Mudechi quiere expresar las reivindicaciones de la mujer pobladora. Una vivienda con espacios propios para la mujer, educación para nuestros hijos y también derecho a nuestra propia educación, derecho a la salud, a una atención maternal que nos respete, que no nos cierre impidiendo a nuestros compañeros ver a su niño al momento de nacer. Queremos la socialización del rol maternal, para que la mujer pueda incorporarse al mundo laboral y el hombre sienta lo profundo de la paternidad" —continúa Asunción.

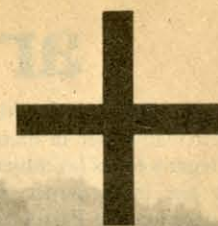
"Hoy las mujeres, estamos demasiado abajo como para separar el Pliego de las cosas más obvias. Es esta humildad, que

le falta a los dirigentes, la que marca la tónica unitaria, la que nos lleva de la mano, sin que nadie quiera imponer su hegemonía o le preocupe la repartija de cargos. Las mujeres, porque nos educan para la afectividad, para el dolor, estamos mucho más cerca de lo esencial y, cuando prima el sentimiento, es mucho más fácil estar unidas."

"Nos da mucha pena cómo educan a los hombres, cómo les roban la afectividad, lo cooperativo, cómo se envician con el poder. Las pobladoras quieren la paz, nos importa la vida más que ninguna otra cosa. El siete vamos a salir juntas a la calle, vamos serias, enojadas, en silencio, porque no tenemos nada que celebrar."

# NO

## PORQUE SOMOS



MARIANELA MARTINEZ,  
DE LA AGRUPACION DE PROFESIONALES JOVENES:

## "Somos víctimas de un sistema"

"En el inicio de marzo, mes de la Mujer, queremos que todo Chile recuerde con admiración y orgullo la gesta de aquellas 129 obreras textiles de Chicago, inmoladas cuando hacían una justa defensa de sus derechos laborales."

Hoy, después de casi un siglo, las mujeres trabajadoras continuamos siendo víctimas de un sistema que niega los derechos básicos de todo el pueblo. Las profesionales jóvenes vemos cómo se nos discrimina frente a la obtención de un empleo o en el desempeño de éste. La Ley Laboral es claramente atentatoria contra los derechos esenciales ganados por la mujer en el pasado. Hoy, sin embargo, contamos con una mayor conciencia y organización. Necesitamos que

ésta se haga cada día más fuerte, pero no como una lucha paralela o aislada a la del resto de los trabajadores sino, al contrario, junto a ellos desde el interior de las organizaciones sociales y gremiales, y ligada en todo momento a la lucha de todo el pueblo.

Hacemos un llamado a todas las mujeres profesionales y especialmente a las jóvenes, a participar activamente en las celebraciones que se realicen en los Colegios Profesionales en conmemoración del Día Internacional de la Mujer, así como en la gran Asamblea de Mujeres del día 7 de marzo en el Parque Forestal.

Porque queremos, necesitamos y exigimos urgentemente mejores condiciones de vida y trabajo."

# ...es Verdad!

lo dijo Cooperativa.

Es lo que dicen cientos de miles de chilenos cuando se refieren a los hechos que suceden en nuestro país. Es el sello de la verdad, conquistado por una radio que está en todos los frentes informativos. Cooperativa describe lo que pasa y entrega todas las opiniones, para darlas a conocer en más de 7 horas de noticias diariamente.

Saber la verdad es su derecho.  
Decirla es nuestro deber.



PROMOCION ESCOLAR  
PRECIOS ESPECIALES A COLEGIOS

DICCIONARIOS  
ESPAÑOL - INGLES - SINONIMOS

REVISTAS PARA KINDER  
LIBROS DE LITERATURA  
DEL PLAN OFICIAL  
DE ESTUDIOS

**DIRPROM**

SANTA ROSA 844  
TEL. 2228415

**¿BUSCANDO SU  
POSIBILIDAD EN  
LA EDUCACION  
SUPERIOR?**

estudie la carrera de  
**Técnico en  
Administración  
de Cooperativas**

(4 semestres y en horario vespertino)  
Informaciones y matrícula:

DEL 2 DE ENERO AL 12 DE MARZO '86

Centro de Formación Técnica  
Instituto Chileno de Educación Cooperativa  
ICECOOP

Maria Luisa Santander 0420 Teléfonos 2233482/2235917